

生前利益萬全保®

身為一位小型企業的負責人，李覓希是一位認真努力、忙碌的人。他希望能照顧好他的妻子和兒子，並也同時擔心萬一他再也無法照顧他們的時候，他們將會面臨到什麼樣的困難。在他的朋友以及理財代表的幫助下，李覓希向 American General Life Insurance Company 承保了生前利益萬全保®的保單。

金結算。李覓希選擇接受公司在當下提供的現金，取代在身故時所能收到的全額人壽保險給付。李覓希從其定期保單獲得了 430,378.54 美元，並從其萬能壽險保單獲得了 129,622.39 美元，保險金總計 560,000.93 美元。*

「擁有這筆錢
對我的家庭和我
意義重大。」

—李覓希, American
General Life Insurance
Company 客戶

在萬能壽險的 150,000 美元保額以及定期壽險的 500,000 美元保額的保障下，他現在有了他需要的人壽保險保障，並還有了生前福利保障（包含在保單內，無額外支出）。

近兩年後，李覓希被確診罹患鼻咽癌。他當時年僅 48 歲，並非常擔心他的家人、房子，以及事業會發生什麼事。

李覓希聯絡了他的理財代表，並討論他的合格重大疾病以及他所能選擇的選項。他選擇執行預支賠償的選項，並選擇收取立即的現

李覓希憑藉獲得的這筆錢，可以停止工作，而專注於諸如治療以及復原等更重要的事情。他的家庭不必太擔憂在他沒有收入時入不敷出。實際上，他能使用這些錢來清償他的抵押貸款並支付他兒子的大學學費。他的妻子還能辭去工作，在他接受癌症治療期間來照顧他。

時至今日，李覓希是一位戰勝癌症病魔的倖存者，並非常感謝他當初購買了這些保單。由於他能清償抵押貸款，他和他的妻子能在無債務負擔的情況下輕鬆生活。他說，他現在很享受能與家人在一起的時光，以及能夠游泳、健行、購物和享受生活。

*李覓希先生的給付金額並不典型，而是根據他的個人健康情況來決定的。您的給付結果可能有所不同。這不是付費聲明，並不代表所有客戶的體驗，也不保證未來表現或成功。代理人不附屬於本公司。

生前利益萬全保。在您最需要時幫助維持生活品質。

有關預支賠償附加保障的重要消費者披露，適用於重大疾病預支賠償附加保障、慢性疾病預支賠償附加保障以及末期疾病預支賠償附加保障的披露

(1) 當根據重大疾病預支賠償附加保障針對重大疾病提交索賠、根據末期疾病預支賠償附加保障針對末期疾病提交索賠以及根據慢性疾病預支賠償附加保障針對慢性疾病提交索賠時，索賠者（除了適用附加保障中另行規定外）必須向本公司提供已填妥的索賠申請表，該表必須在附加保障規定的期限（若有）內由本公司的管理中心接收。(2) 在被保險人的死亡率（即，我們對被保險人壽命的預期）不因重大疾病或慢性疾病而顯著改變的某些情況下，預支賠償保險金可能為零。(3) 未能在保單中分別規定的期限（若有）內提供必需的索賠申請表及必需的選擇表格（及所要求附件），可能妨礙保險金賠付。(4) 根據預支賠償附加保障應予給付的保險金可能會被徵稅。American General Life Insurance Company 和其保險理財代表都無權提供法律或稅收建議。若對本資料內包含的資訊及概念有疑問，請諮詢合格的法律或稅務顧問。(5) 一般來說，如果您因慢性疾病或末期疾病而獲得預支死亡理賠金，我們會向您寄送一份 IRS Form 1099-LTC。如果您因重大疾病而獲得預支死亡理賠金，我們會向您寄送一份 IRS Form 1099-R。IRS Form 1099-LTC 的 Box 2（支付的預支死亡理賠金）或 IRS Form 1099-R 的 Box 1（分派總額）中包含的總額，將為您透過支票或其他方式收到的實際總額減去保險給付中保費及/或貸款利息的任何退款，再加上任何未付但已到期的保單保費（若適用）及/或任何貸款餘額的按比例計算金額。(6) 根據所有預支賠償附加保障對被保險人預支賠付的人壽保險身故保險金的最高金額，當取此類已故保險金的現有金額或終身最高給付額 150 萬美元中的較低金額。(7) 請查閱保單瞭解詳情。

僅適用於重大疾病預支賠償附加保障和末期疾病預支賠償附加保障的披露

(1) 如果根據重大疾病預支賠償附加保障或末期疾病預支賠償附加保障應予給付保險金，並且保單所有人選擇接受該理賠金，保單所有人必須在收到選擇表格後的 60 天內完成填寫，並再傳回公司。本公司不會提供二次機會，就此類附加保障下相同的重大疾病或慢性疾病選擇按保單預支給付。

僅適用於預支賠償附加保障的披露

(1) 如果根據預支賠償附加保障應予給付保險金且保單所有人選擇接受此保險金，則本公司將向保單所有人提供一 (1) 次機會，選擇保單下針對此類合格事件的靈活預支賠償及/或固定預支賠償（若適用）。要做出此類選擇，保單所有人必須填寫選擇表格，並在收到選擇表格後 60 天內傳回 AGL。本公司不會提供二次機會，就相同的合格重大疾病或合格的慢性疾病選擇按保單靈活預支賠償及/或固定預支賠償（若適用）。

僅適用於慢性疾病預支死亡理賠金附加保障的披露

(1) 對於能按慢性疾病預支死亡理賠金附加保障選擇預支賠償的索賠者，必須在過去十二 (12) 個月內由有執照的保健醫師認證為患有慢性疾病。在按此類附加保障定期預支賠償保險金的情況下，此類書面認證必須由有執照的保健醫師每 12 個月更新一次。有關慢性疾病預支死亡理賠金附加保障（僅限加州）的重要聲明。慢性疾病預支死亡理賠金附加保障下並無針對使用預支死亡理賠金收益的限制或約束。按此附加保障的預支賠償保險金通常旨在獲得《國內稅收法》第 101(g) 部分規定的稅收優惠待遇。某些情況下接受預支賠償保險金會被徵稅，例如在給付保險金超出《國內稅收法》下每日限制的情況下。您應在接受保險金前諮詢個人稅務顧問以評估此保險金的影響。



保單簽署者：American General Life Insurance Company (AGL)。核發公司 AGL 負責保險產品的財務義務，是 American International Group, Inc. (AIG) 的成員公司。保單承諾的保障取決於核發保單的保險公司的賠付能力。American General 不在紐約州招攬業務。AGL 是 American International Group Inc., (AIG) 的成員公司。AIG 不為本文所述的任何保單核保。某些州可能不提供這些保單和附加保障。請參閱保單，瞭解完整詳情。對於保單申請表 ICC14-14523、14523、ICC12 AGLA 12UGC、AGLA 12UGC、ICC14-14579、14579、ICC14-14888、14888 和附加保障：ICC10 AGLA ABR 或 AGLA ABR、AGLA04C-RIR、AGLA04TIR、AGLA04CHIR、ICC14-14018、14018、AGLA 05AD2、ICC14-14390、14390、AGLA 05AHC、ICC11 AGLA ICIAR、AGLA ICIAR、ICC11 AGLA PRIAR、AGLA PRIAR、ICC14-14002、14002、14306、ICC14-14001、14001。

為了方便您參考內容，本文件已由英文版翻譯成中文版本。所有投保申請及所有可能核發的保單或合約均僅以英文撰寫。您可以請求獲得本文件的英文版本。若有任何異議，均以英文版本作為正式文本。

This document has been translated from English for your convenience. All applications for coverage and all policies or contracts that may be issued are written in English only. You may request an English version of this document. If there is any discrepancy, the English version is the official document.

8532 LILTR CH REV0916

提供免費預支賠償附加保障的人壽保險，不屬於長期護理保險、失能保險，或其他專用於支付與疾病或病情相關特定費用的保險。根據任何預支賠償附加保障接受福利，將減少根據該附加保障或任何其他附加保障未來預支賠償的金額。預支賠償還會減少基本人壽保險福利及可用於補充退休或其他需要的資金。預支賠償後接受的金額可能不足以支付疾病或病情相關的一切費用。

即使累積資金可用於補充退休，但不應依賴於它們作為重要的退休收入來源。您的保險理財代表可以向您提供詳情。

根據預支賠償附加保障應對承保疾病或病情的任何指定情況支付的實際保險金，要等到索賠時才會知曉。提供的保險金金額在很大程度上取決於，審核帶預支賠償附加保障的適用人壽保單的時間與提交及考慮任何特定預支賠償附加保障索賠的時間之間相關被保險人的死亡變化率。身體變化及其他因素會對不同人的死亡率產生不同的影響。具體情況因個別被保險人而有所不同。您可在那時選擇接受或拒絕保險金。

但是，務必注意以下事項：

這是人壽保險福利，也會給您選擇權，在符合保單中所述合格事件標準的情況下提前獲得部分或全部預支死亡理賠金。此保單或證明不提供長期護理保險，受加州長期護理保險法的約束。此保單或證明不是 California Partnership for Long-Term Care (加州長期護理伙伴) 計劃保單。此保單或證明不是 Medicare Supplement 保單。慢性疾病預支賠償附加保障和長期護理保險等預支死亡理賠金提供截然不同的福利：一般來說，預支死亡理賠金是人壽保單中的附加保障或其他規定，允許保單所有人在被保險人符合附加保障或保單規定中患有慢性疾病的定義時提前給付人壽保單中部分或可能全部的死亡理賠金。預支賠償死亡理賠金及根據此預支賠償死亡理賠金支付，將減少保單的死亡理賠金，並（可能）將其他保單價值減少為零。如果預支賠償全部保險額，此保單即終止。長期護理保單是針對在醫院加護病房以外環境提供之診斷、預防、治療、康復、維持或個人醫療保健服務給予承保的任何保單、證明或附加保障。長期護理保險包括含以下福利類型的全部產品：針對機構式護理的承保範圍，包括安養中心、康復中心、擴展照護機構、監護機構、專業護理機構或個人照護之家的護理；居家照護承保範圍，包括居家醫療保健、個人照護、家政服務、臨終關懷或暫息護理；或社區承保範圍，包括成人日間護理、臨終關懷或暫息護理。長期護理保險包括殘障型長期護理保單，但不包括主要為 Medicare Supplement 或主要醫療費用承保而設計的保險。如果您對長期護理、安養中心或居家照護感興趣，應諮詢獲許可銷售該保險的保險代理人、詢問提供預支死亡理賠金的保險公司，或造訪加州保險局網站 (www.insurance.ca.gov) 有關長期護理保險的部分。如果您選擇預支賠償部分死亡理賠金，這將減少受益人在您去世後接受的金額。接受預支死亡理賠金可能影響對公共援助計劃 (Medi-Cal 或 Medicaid) 的資格。在選擇接受預支死亡理賠金前，應諮詢相關的社會服務機構，瞭解接受預支死亡理賠金會如何影響資格。如果此保單終止，慢性疾病預支死亡理賠金附加保障也將終止。

附加保障名稱和定義可能視各州而有所不同。

背書/證明不應解釋為購買建議或指示任何產品或服務的價值。背書/證明的代理人不附屬於本公司，也不視為向其提供任何報酬。

生前利益萬全保®

您的金錢、您的保險、您的選擇

www.qualityoflifeinsurance.com